

WITHOUT COMPROMISE

Nr.17 - ano de 2015

Especial 50º Aniversário

Revista de informação internacional do Grupo **FASSI**



50 anos no TOPO

Mont Blanc 2015, F425RA.2.24 e-dynamic em trabalho

Inclui poster "Fassi Best Project"



CONTEÚDOS

WITHOUT COMPROMISE
Nr. 17 - ano de 2015

Especial 50º Aniversário

Revista de informação internacional do Grupo **FASSI**

A História

O Futuro

Tecnologias

Projetos vencedores

Recursos Humanos

50 anos de história

Rede

04

10

14

21

33

36

48



A história de meio século de vida contada por Franco Fassi, o fundador de uma empresa que é o sinónimo de determinação, inovação e coragem.



"Think local, Act Local, Be Global". Identidade e inovação para um novo modo de partilha de valores. Entrevista com o CEO, Giovanni Fassi.



Da ideia à grua: sempre um passo à frente. Todas as tecnologias Fassi: aços, testes de fadiga, automação, eletrónica, pintura e personalização.



Em 50 anos, as Fassi produziram mais de 150 mil gruas. Desde o primeiro modelo de grua 30 até ao F1950RAL, está representada a expressão máxima do poder Fassi.



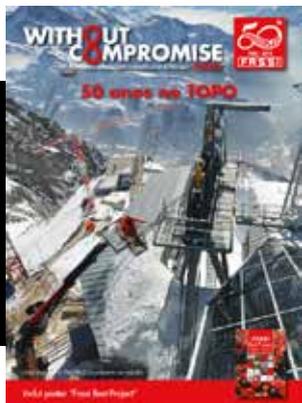
Elementos chave no sucesso da Fassi: homens e mulheres, o verdadeiro coração da empresa. Em 50 anos o número de funcionários cresceu de 29 para 484.



Desde 1965 até hoje, a empresa tem percorrido um caminho premiado com sucesso, inovação e marcos importantes. Desde a primeira grua até à internacionalização



A Fassi encontra-se hoje presente em mais de 60 países em todo o mundo através de distribuidores e concessionários



Without Compromise
Sem nenhum compromisso nº 17
anos 2015

Publicação
legalmente registada
no Tribunal de
Bergamo nº 20/2011
a 30/08/2011

**Uma publicação
FASSI GRU**

via Roma, 110
24021 Albino (BG)
Itália
tel +39.035.776400
fax +39.035.755020
www.fassi.com

Publicado por
Cobalto Srl
via Maj, 24
24121 Bergamo (BG)

Diretor administrativo
Silvio Chiapusso

Editor-chefe
Mauro Milesi

Impresso por
Modulimpianti Snc
via G. Leopardi 1/3
24042 Capriate S.
Gervasio (BG)

**Design gráfico e
layout**
Cobalto Srl

A história que se escreve é baseada em **FACTOS**

“É um grande erro pensar que a história deve necessariamente consistir em algo escrito: pode muito bem consistir em algo construído, e as igrejas, as casas, as pontes e os anfiteatros podem contar as suas histórias com a clareza de um livro impresso, se tivermos olhos para os ver”. Assim escreveu o famoso historiador Eileen Power no século passado. Não podemos dizer que a afirmação está correcta, mas com a sua pluralidade de perspectivas esta pode ajudar-nos a ter uma visão mais ampla do quadro geral.

Por esta razão, tentámos colocar neste jornal, em palavras a síntese de um caminho, que desde 1965 nos trouxe para o mundo das guas, e que, depois de cinquenta anos, nos vê como líderes reconhecidos à escala internacional. Este, nosso “Without Compromisse” é uma edição especial. Apresentamos alguns pontos marcantes da nossa história em que organizá-mos as memórias, eventos e momentos-chave que nos levaram ao longo da estrada de tempo, até este aniversário. O aniversário da Fassi e a nossa paixão pelas guas. Nesta revista vai também encontrar um poster que poderá retirar e guardar: este apresenta os nossos “melhores projetos”, os modelos de guas que marcaram uma época, que traçaram uma mudança inovadora, e que nos permitiram evoluir para novos cenários competitivos.

Nesta edição irá encontrar as palavras de Franco Fassi, a sua corajosa escolha, o seu espírito empreendedor pioneiro, a sua alma profunda e as grandes ideias que teve a sua terra natal, uma pequena vila nos vales de Bergamo no norte da Itália.

No entanto, como disse Eileen Power, a “história” é também a história de algo que podemos ver, observar e tocar. A única que sai das páginas escritas e se torna a prova da realidade que nos pertence e nos diferencia. As nossas guas estão lá para ser vistas e para mostrar a todos o que realmente somos. Construímos 150.000 guas desde os primeiros dias, por volta de 1965. Isso mostra que hoje estamos em todos os cantos do mundo. Em diferentes cenários e contextos cada vez mais detalhados e complexos, porque a nossa história agora fala todas as línguas do mundo.

EDITORIAL

As origens da nossa **HISTÓRIA**

Meio século de vida contado por Franco Fassi, o fundador de uma empresa que é sinónimo de determinação, inovação e coragem

Ao **SONHO** "Fassi"

Em 1965 surge a primeira grua Fassi ea paixão por um mundo que vê a empresa hoje líder mundial. Tudo graças à iniciativa e ao sonho de Franco Fassi



1938, da esquerda para a direita, Alberto Fassi, um fornecedor e Giacomo Fassi (pai de Franco Fassi)



Franco Cipriano Fassi

Tudo começou com uma forte convicção. E com coragem. Porque defender uma ideia que é apenas um sonho exige todo o entusiasmo e energia de um menino. Assim, como todos os jovens entusiastas, Franco Fassi queria tentar realizar o seu sonho e transformar a sua paixão por guas num trabalho, numa empresa que foi capaz de olhar em frente, para além das fronteiras e para além do mercado para encontrar sempre novas possibilidades. A história da Fassi tem raízes profundas: os registos antigos contêm a data de criação da primeira empresa "Fassi Giacomo" em 1946 e em que na empresa de transportes, Franco Fassi começou a dar os seus primeiros passos no mundo do trabalho, ajudando a sua família.

A empresa do seu pai foi criada em 1946, mas já existia antes desse tempo e durante os anos de guerra. Passaram mais de 70 anos desde então. Que memórias tem Franco Fassi daquela época?

Foram anos difíceis que nunca vou esquecer, mesmo que as lembranças filtradas pelo tempo facam tudo parecer obviamente mais respeitável e humano. Lembro-me, por exemplo, que na frente da nossa oficina, havia um grupo de soldados alemães da Wehrmacht e tivemos de obter a lenha que era o combustível para os geradores de gás dos seus veículos. O combustível para os geradores de gás chegou das florestas das nossas montanhas. E os partidários procuraram abrigo

nos bosques. Portanto, além de trabalhar para a população civil e para os alemães, tivemos a oportunidade de trazer comida e mantimentos para os homens da resistência. Era a vida de outros tempos, onde as pessoas não podiam ser divididas em bons ou maus; eles eram simplesmente pessoas, rostos e situações. Quando as minhas memórias voltam, muitas imagens extraordinárias emergem do passado.

A guerra passou e, em seguida, veio o chamado "período de reconstrução". A empresa Fassi Giacomo cresceu e começou a lidar com a produção de camions e, ao mesmo tempo, a sua paixão pelo mundo da mecânica e motores cresceu. Talvez tenha sido então aí que nasceu a "visão" que iria levá-lo anos mais tarde ...

Provavelmente sim. Eu muitas vezes viajei para Milão para me especializar em técnicas de montagem de camiões, para aprender sobre os mais recentes desenvolvimentos em mecânica e poder tocar nos motores que eram a minha paixão. Tentei também seguir a nova legislação de forma mais estrita, que foi introduzida naquele momento para a produção de dumpers. Eu lembro-me que fui a Roma para uma reunião importante entre os grandes operadores do sector e o Ministério. Foi nessa ocasião que conheci um importador de guas em Itália que vinham da Suécia. Nós conversamos e ele

concordou em distribuir alguns dessas guas na nossa área. Na verdade, esse encontro mudou a minha vida, porque tive a oportunidade de ver e tocar nesses produtos e então perceber que poderíamos fabricá-los. Eu queria tentar seguir um novo caminho.

Este novo caminho teve de ser tomado também por necessidade, até porque, em meados dos anos sessenta a indústria da construção estava em crise. Como é que abordou esse primeiro grande obstáculo?

A crise imobiliária de meados dos anos sessenta tinha-nos forçado a reestruturar o mercado de trabalho. Mesmo a equipa, que pouco tempo antes tinha atingido mais de cem funcionários, foi drasticamente reduzida a uma dúzia de homens qualificados. Então decidi mudar de rumo. Eu queria experimentar uma aventura no mundo das guas. Eu sabia que havia alguns riscos envolvidos, mas eu estava convencido das minhas ideias e, além da montagem de camiões, envolvi-me na produção de guas.

Este novo caminho viria a ser chamado Fassi Gru, certo?

Exatamente. A primeira produção foi

em 1965, ano em que tudo mudou e é talvez devido a isso que traçamos as nossas origens reais para aquele ponto no tempo. Porque estes 50 anos de aniversário da FASSI não estão a celebrar o nascimento da empresa, mas o nascimento da nossa paixão por guas. No início foi realmente uma grande aventura, como tínhamos ideias claras e uma certa experiência mecânica, mas tivemos de aprender corretamente como as guas trabalhavam. Definitivamente aprendemos rapidamente. Apenas o primeiro protótipo não foi fabricado corretamente: quebrou durante o primeiro teste de elevação. Mas nós tivemos que trabalhar e em pouco tempo conseguimos fazer os ajustes corretos. As primeiras guas, quando comparadas com as atuais guas Fassi, foram certamente elementares e também um pouco pesadas demais. Mas tudo funcionou como esperado. O primeiro pedido chegou através de uma transportadora da zona e, em seguida, o nome começou a espalhar-se rapidamente, mesmo fora de nossa região.

O que o fez escolher a cor vermelha para as suas guas?

Foi uma escolha estratégica para nos diferenciar da cor dos nossos concor-

rentes que eram quase sempre amarelas ou laranja. Ficámos satisfeitos com o resultado e mudou-se daí para a frente. Era uma cor distinta e que comunicava uma sensação de segurança.

Como foram as denominadas as primeiras guas?

Nesse período as nossas guas foram denominadas "M1", "M2", "M3" e só depois substituímos o "M" para "F" que, obviamente, significava "Fassi". Nós crescemos muito rápido. Depois de três anos, já tínhamos produzido e vendido cerca de 150 unidades e até já tínhamos alguns contratos no estrangeiro, em França e Espanha. Itália, nesse período, especializou-se no domínio da logística para a sucata, onde construímos um mercado discreto.

Nesses anos agitados que estavam também cheios de satisfação, qual foi o seu papel?

Todos os dias vivi duas vidas diferentes. Continuei como empresário sempre à procura de novos clientes e, em seguida, voltava para a oficina para trabalhar. Então, ao contrário daqueles que eram apenas vendedores, eu sabia realmente como transmitir as características das guas e explicar a sua operação em cada detalhe. Na



Albino 1943, o Sr. Franco Fassi (o primeiro menino a partir da esquerda) com 13 anos de idade

"Depois de três anos, já tínhamos produzido e vendido cerca de 150 unidades e até já tínhamos alguns contratos no estrangeiro, em França e Espanha. Sempre se mantivemos fieis a nossa história. Nós crescemos, temos sempre aceite novos desafios, nós não paramos, nem nunca deixamos de lutar por melhorias"



Fábricas Fassi em 1965

verdade, muitas vezes cuidava pessoalmente da assistência e das reparações. De uma forma ou de outra, eu estava sempre na linha da frente.

Uma das características da Fassi é a sua multissetorialidade. Quando e como começou a exploração de outras áreas da construção?

Depois da primeira experiência, percebi que as nossas gruas eram um pouco pesadas demais para se aproximarem de outras áreas, então tentei entender melhor como é que os nossos concorrentes trabalhavam a fim de melhorar o nosso sistema de produção. Aos poucos, trabalhamos para otimizar os custos, e escolhemos alguns fornecedores especializados para determinados componentes, em vez de produzir tudo em casa.

Além disso, torná-mos os nossos modelos mais leves, o que não foi fácil, uma vez que algumas patentes nesse tempo nos impediram de aproveitar algumas soluções que certamente teriam sido mais eficazes. Em qualquer caso, nós conseguimos sempre crescer mais e mais.

Durante os anos 80, Fassi prevaleceu fortemente no mercado italiano, aproximando-se gradualmente dos mercados internacionais. Como é que lidou com o processo de internacionalização?

Construímos uma rede complexa em muitos países estrangeiros, e trabalhamos duro para desenvolver produtos cada vez mais fiáveis. Portanto, quando no início da década de 90 se deu a desvalorização da nossa moeda, tínhamos um ás na manga e

tomou o controle da situação. Foram anos intensos em que muitas vezes tive que me deslocar para o exterior, para estabelecer novos acordos e fortalecer as relações com os nossos parceiros. Lembro-me de muitas viagens, muitas cidades e culturas diferentes, mas em todas as partes do mundo encontrei sempre pessoas que acreditaram em mim. Nós crescemos juntos.

Diante de um mundo em mudança e uma procura cada vez maior pela excelência, como e em que medida tem seguido o caminho da inovação?

Foi durante esse período que o nosso sistema de design também mudou, passando gradualmente de desenhos técnicos processados à mão para desenhos técnicos em sistemas CAD. Foi um passo extraordinário que também impôs uma mudança de geração entre os nossos engenheiros e nos deu um novo impulso inovador. Lembro-me de uma anedota relacionada com esse período. Em meados da década de 90 houve uma empresa americana que queria comprar Fassi. O seu presidente veio até nós e visitou as nossas fábricas. Durante a sua visita, observando com espanto o investimento significativo feito na hora, ele perguntou-me quantas pessoas da administração tinham avaliado e decidido acerca das medidas de desenvolvimento estrutural. Eu respondi: "Só eu". Foi divertido ver a sua expressão: ele não entendia como uma pessoa poderia tomar essas decisões importantes de forma totalmente independente. É claro que não se alterou essa independência na Fassi.

A Fassi está sempre um passo à frente no merca-



do, principalmente graças a uma história passada composta por desafios que foram superados e muita determinação. Como é que muito do passado ainda está presente na Fassi?

A era em que desenvolvemos as nossas raízes lançou os fundamentos dos nossos valores e da nossa identidade. Gostaria de dizer algumas coisas sobre esta questão da identidade. Sempre se manteve fiel a nossa história. Nós crescemos, temos sempre aceite novos desafios, nós não

paramos, nem nunca deixamos de lutar por melhorias. Mas sempre mantivemos a mesma identidade.

Temos sido sempre Fassi, com o nosso estilo, a nossa identidade, os nossos produtos e nosso modo de estar presente nos mercados ao redor do mundo.

Qual é a grua mais bonita?

Eu gosto da última, mas a mais bonita é sempre aquela que ainda será construída.

○ INICIO

1946

1950

1954

1958

1962

1948

1952

1956

1960

1964

Fundada a "Fassi Giacomo e figlio". A atividade inicial é a venda de madeira, carvão e produtos semelhantes relacionados com o transporte, em conjunto com a venda de materiais para a indústria da construção.

Fim das atividades de comércio e transporte de madeira e materiais para a indústria da construção. A venda de reboques Viberti e a produção de dumpers começou neste ano, sendo esta atividade abandonada em 1971.

Começo do primeiro projeto de grua que foi realizado em 1965 por Ermes Campanella.

SEMPRE À FRENTE

Identidade e inovação na direção de uma nova forma de partilha de valor. Entrevista com o CEO Giovanni Fassi

● **THINK LOCAL,
ACT LOCAL,
BE GLOBAL**

O Grupo Fassi é uma empresa líder em mais de 60 países em todo o mundo. A sua força é a soma de identidades específicas, cada uma das quais está enraizada no seu território de origem, mas sempre projetados para os desafios internacionais e capazes de trabalhar de forma estruturada e personalizada em cada mercado em particular.



Giovanni Fassi

A Fassi tem uma grande satisfação nos seus 50 anos história. Mas há também uma grande responsabilidade. Muitas coisas mudaram em sequência do progresso tecnológico, o desenvolvimento de materiais e do impulso inovador. O mundo mudou, assim como as economias que governam os mercados em que opera a Fassi. Também mudou a sociedade, as interações, a dinâmica cultural e, obviamente também as pessoas. A Fassi avançou e continuará a fazê-lo mantendo-se fiel às suas origens.

"A nossa história - diz o CEO Giovanni Fassi - nasceu numa

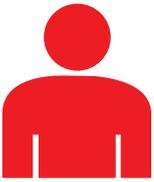
pequena cidade no norte da Itália, e até hoje, enquanto atuamos em todos os países do mundo, a nossa sede continua no mesmo lugar onde tudo começou. Mas esta perspectiva não é puramente geográfica".

Existem aspectos mais profundos que devem de ser considerados porque a harmonia e a coerência podem andar de mãos dadas com a evolução e a mudança. O trigo cresce, se as suas raízes prosperarem dentro de um terreno fértil. Se o clima oferecer as condições ideais, se o ambiente circundante for favorável. Mas isso não é suficiente, porque quando se olha para um belo campo ninguém pensa no agricultor, que trabalhou o solo duro, e semeadas as sementes, tratou das plantas durante o inverno, lutou contra as ervas daninhas e ansiava por nuvens negras no horizonte. Há um tempo para tudo. Um tempo para semear e um tempo para colher.

"Os princípios com os quais meu pai começou esta sua nova aventura empresarial no mundo das gruas em 1965 ainda são os mesmos que regem hoje a empresa na sua globalidade - continua Giovanni Fassi - Somos uma empresa que atua no novo milénio com os mesmos valores das nossas origens: qualidade, inovação, consistência, segurança e internacionalização. Toda a excelência de uma marca que tem encontrado um lugar bem no centro de dezenas de milhares de operadores em cada parte do mundo".

Graças a estas bases sólidas a Fassi tem sido capaz de desenvolver a sua identidade, olhando com confiança para horizontes distantes, graças a uma busca contínua de melhoria e um forte impulso para a inovação que sempre foi sua marca registada. "Nós nunca estagnámos, pois temo-nos sempre movido para a frente com a coragem dos pioneiros e com olhos de exploradores".

Hoje, a grua é um produto muito complexo, exigindo



“Os princípios com os quais meu pai começou esta sua nova aventura empresarial no mundo das gruas em 1965 ainda são os mesmos que regem hoje a empresa na sua globalidade”

muita pesquisa e atenção a cada detalhe, para cada solução, para cada variável possível.

“Durante nosso processo evolutivo do produto, nos últimos anos temos tentado ampliar os nossos horizontes. A Fassi tornou-se o motor de um grupo muito maior à escala internacional. Esta expansão para novas categorias de produtos aparentemente poderia parecer uma contradição com a nossa identidade. Em vez disso, temos sido consistentes e temos trabalhado ao longo do caminho traçado pelos nossos valores”.

A Fassi sempre investiu no campo da elevação e no mundo de equipamentos de tecnologia para veículos industriais, tendo combinado diferentes empresas de acordo com um fio condutor específico. “Nós escolhemos parceiros que, como nós, têm partilhado os princípios de liderança, inovação e

excelência. Fizemos investimentos em conjunto para reforçar o nosso objetivo, não para o mudar”.

No âmbito do campo de referência da Fassi existe uma estratégia muito clara: a empresa passou de uma abordagem de internacionalização comercial a uma visão estratégica de internacionalização. Mas isso não é tudo. “Nos últimos anos - diz Giovanni Fassi - houve momentos quando em verificámos que uma marca operando no palco internacional precisa de ser capaz de pensar numa estratégia global, embora prestando atenção à implementação, à escala territorial, considerando também as características de cada mercado individual. A síntese de tudo isso foi clara: “Pense globalmente, aja localmente”. Mas hoje, a nossa visão vai para além desse horizonte. Invertendo-o, fortalecendo-o e atualizando-o. Pode-se dizer que a

nossa abordagem é “Pensar localmente, agir localmente, ser global”.

Hoje Grupo Fassi é a soma de identidades específicas que atuam em contextos que são igualmente específicos, mas capaz, como um todo, de criar uma única boa imagem. O Grupo não fala a mesma língua, não tem apenas uma bandeira, ou apenas um DNA. Cada marca tem as suas características distintivas, o seu coração, a sua alma; a sua identidade criada na região de origem (Pense Local). Mas cada marca está presente num contexto internacional e isto ocorre não só com a ajuda das nossas filiais, mas também através das parcerias com nossos revendedores, que caracteristicamente reforçam a nossa capacidade de estar presente num determinado mercado de uma forma estruturada e personalizada (Act Local). No entanto, a marca - devido a uma coordenação global baseada em valores comuns e numa presença diversificada em mais de 60 países - tem um único perfil, que é o de um grande grupo internacional (Seja Global).

“Isto permite-nos hoje ser um “player” líder no cenário mundial, prontos para oferecer novas oportunidades de ne-





Franco e Giovanni Fassi

gócios para a nossa própria rede de vendas. Estamos a incentivar o crescimento da nossa rede, aumentando assim a satisfação dos nossos clientes finais, que são capazes de encontrar um único ponto de contato na sua área, que é capaz de oferecer a solução para inúmeros requisitos relacionados com a elevação e os veículos industriais ”.

O grupo Fassi está a trabalhar continuamente para construir um futuro onde se possa identificar com um multi-produto, multi-serviço e oferta de multi-mercado. É um futuro que já está presente e onde a empresa se posiciona com um conceito de um grupo internacional com uma incrível rede de distribuição e fortes especificidades territoriais. No âmbito desta rede, o papel da Fassi é combinar a gestão e a coordenação, salvaguardando tanto a nossa identidade individual como todas as outras autonomias, valorizando as diferenças específicas que são colocadas à disposição dos mercados “Acreditamos que tudo isso é algo completamente diferente da simples lógica win-win. Isso não significa simplesmente construir uma situação na qual as várias partes podem beneficiar de um ao outro. Acreditamos que estamos a trabalhar para superar completamente esta abordagem no sentido de um conceito que é, na nossa opinião, o mais importante: a partilha de valor. Temos a intenção de compartilhar a essência dos nossos valores com toda a nossa rede. Cada um dos nós é parte de um mecanismo complexo, onde as todas as partes

estão integradas no só conjunto. O cliente também deve entender profundamente a verdadeira essência desse valor porque estamos constantemente ao seu lado nesse trabalho”.

“Estarmos ao lado dos clientes, é estarmos a trabalhar para eles”. O resultado desta coesão é uma energia que capacita o nosso trabalho rumo ao futuro. Com a origem da sua história, a Fassi celebra



hoje, a paixão de um empreendedor apaixonado por uma ideia. Um homem que estava sozinho, com a coragem das suas convicções e de todo um mundo a ser explorado. "Hoje, por outro lado, nas páginas da nossa história, decisivamente temos de escrever uma palavra, que certamente não é nova para nós, mas que acreditamos mais e mais a cada dia que passa: "Sharing". Partilha em continuidade, em desenvolvimento e em valor.

Fassi, um grupo **MULTI-DIMENSIONAL**

O grupo composto por sete líderes internacionais no campo da elevação, da silvicultura, da montagem de veículos industriais para a reciclagem e formação, está presente em mais de 60 países do mundo, fornecendo tecnologias e produtos de excelência

que se concentram na inovação, qualidade e segurança. Um grupo que está enraizado na Europa, mas que opera a uma escala global, pronto para aproveitar as muitas oportunidades do mercado e oferecer soluções que atendam a evolução das neces-

sidades de seus clientes. Fassi Gru, Cranab Ab, Marrel Vimek, Slagkraft, Bracke e Cenpi Formazione representam um único "player" que actua no âmbito da identidade específica, garantindo e difundido uma rede de vendas e serviços ao nível internacional.

FASSI

marrel

Slagkraft®

VIMEK®

Cranab

Bracke
FOREST

CENPI
FORMAZIONE

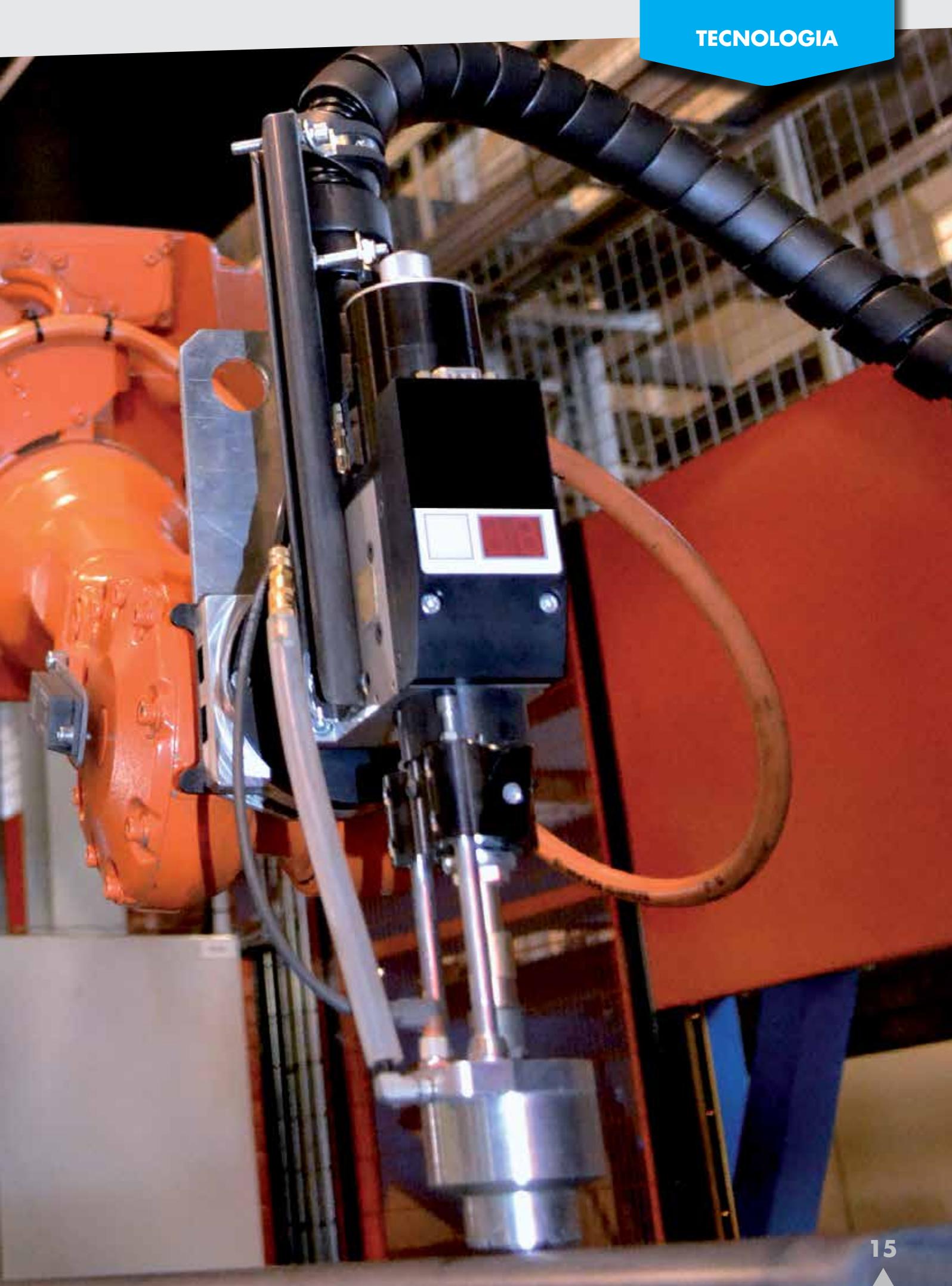


O mundo da Tecnologia e **INOVAÇÃO**

Da ideia à grua: sempre um passo à frente.
Todas as tecnologias Fassi: aços, testes de fadiga,
automação, eletrónica, pintura e personalização

INOVAÇÃO

A partir do projeto de um produto, através de todos os seus componentes, ao longo dos seus 50 anos de actividade, a Fassi construiu um know-how preciso que vê a inovação e tecnologia como dois elementos fundamentais. Isso permite que a empresa fabrique 90% dos componentes das suas gruas internamente.





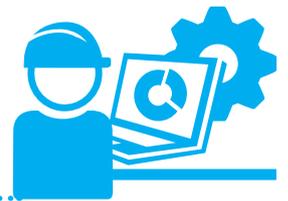
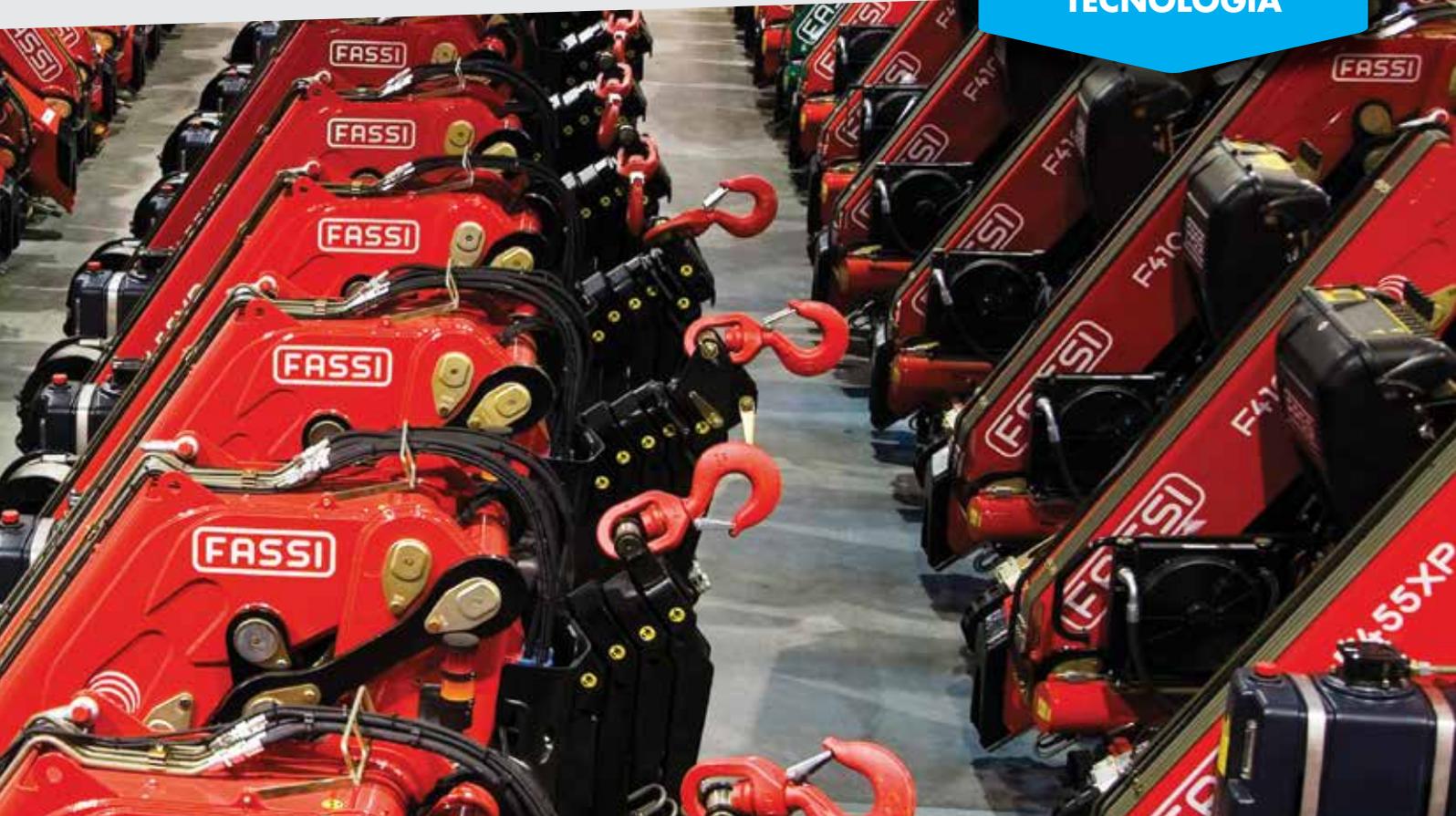
A inovação na Fassi é um traço comum que une ideias, concepção, produção e produto, o que permitiu à empresa construir o seu próprio know-how reconhecido em todo o mundo.

Uma inovação que se baseia em pessoas para finalmente se materializar no processo de produção, tecnologias e modelos de gruas deixando marcas na Fassi ao longo de seus 50 anos de história: gruas que são até 90% feitas dentro da empresa, muitas vezes antecipando tecnologias e soluções que

estão presentes no mercado. O nascimento de cada máquina ou componente envolve um longo processo de inovação, muito trabalho que estão envolvidas máquinas e tecnologia de ponta, inspeção, testes e alguma "perícia".

Uma grua pode ser criada como resultado da entrada no mercado devido a novas necessidades (desempenho ou certos tipos de trabalho) ou como resultado do desejo da empresa em desenvolver um modelo específico que seja inovador para o mercado; um "espírito empreendedor" à frente de seu tempo, que levou à criação de verdadeiros produtos de referência, mesmo para a concorrência. Na verdade, cada grua esconde dentro de si um mundo de tecnologia, que vai desde os sistemas electrónicos até às funções hidráulicas para soluções mecânicas, que se tornam uma mais-valia em inovação, porque estas têm sido estudadas e projetadas diretamente pela Fassi.

O nascimento de cada máquina ou componente envolve um longo processo de inovação, muito trabalho que estão envolvidas máquinas e tecnologia de ponta, inspeção, testes e alguma "perícia". Uma grua pode ser criada como resultado da entrada no mercado devido a novas necessidades (desempenho ou certos tipos de trabalho) ou como resultado do desejo da empresa em desenvolver um modelo específico que seja inovador para o mercado.



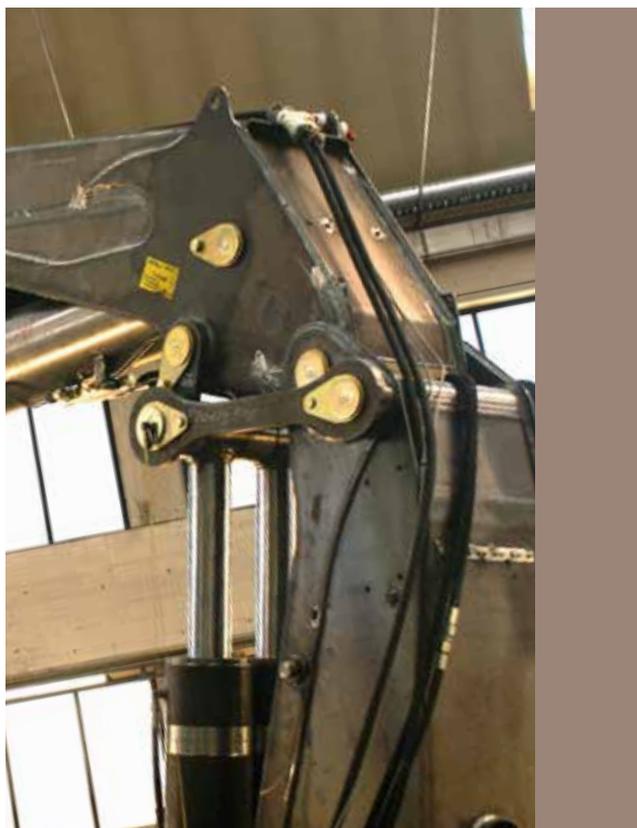
Do projeto ao produto

Uma equipa altamente treinada e especializada está envolvida na fase de estudo e design. As ferramentas disponibilizadas são chamadas ferramentas "high-end", sistemas CAD de software de análise, desenvolvidos em colaboração com investigadores e estudantes universitários, altamente evoluídos para projeto e simulação, como o CATIA. Fassi foi um dos primeiros para usar este sistema que permite trabalhar em uma realidade virtual que tem uma visão abrangente de todas as fases e todos os aspectos do design, verticalizando e integrando num único instrumento todos os processos: a ideia, o desenvolvimento, simulação ou análise estrutural FEM. A partir da teoria e do estágio "virtual", o próximo passo é a elaboração dos desenhos para a realização de três protótipos: um em que os testes de resistência à fadiga são realizados, o segundo em que os processos e equipamentos de produção são testados, e o último para a instalação na máquina e conseqüente verificação.



Aço

Na construção de guias, o aço é um elemento muito importante a nível estrutural, a fim de atingir o desempenho requerido com total segurança e fiabilidade. Nós usamos aços especiais e em particular folhas com um alto limite elástico com características garantidas e certificadas pelo fabricante. Em comparação com o aço carbono normal, os aços de alta resistência permitem-nos reduzir o peso da grua com benefícios reais em termos de capacidade de carga do veículo que se traduz também em economia de combustível. As micro ligas de aço com limite de elasticidade muito elevado oferecem um excelente desempenho no rendimento estrutural e deformação permanente, uma vez que têm a capacidade de retornar às suas dimensões originais quando não estão sujeitos a carga. Em relação às escolhas que são os traços mais marcantes do ciclo de produção, a Fassi destaca-se pelo uso de aços de alta resistência e uso de peças em ferro fundido, tais como as bases e colunas.



Testes de resistência



O primeiro dos protótipos fabricados pela Fassi é destinado ao trabalho duro que é o teste de resistência à fadiga. Durante estes testes a Fassi simula exatamente as condições de funcionamento que a grua terá de enfrentar e a coerência do projeto é verificada com um mínimo de 200 mil ciclos de carga. Isso permite aos projetistas avaliar especificamente o comportamento da grua e verificar os dados do projecto: em primeiro lugar, dependem dos efeitos da concentração de tensões, das forças e reações, do número de ciclos e da curva estatística de cargas; Em segundo lugar, dependem de factores tais como a resistência estática, tensão média, tensões residuais nas soldaduras, espessura da folha de metal, das temperaturas de funcionamento e da frequência das cargas.

No final do teste, o grua é completamente desmontada e a integridade de cada componente é avaliada por todos os departamentos, desde a equipa de investigação e desenvolvimento às outras unidades funcionais, tais como o departamento de industrialização, o laboratório tecnológico e controlo de qualidade.

Depois de receber o sinal verde na sequência dos controlos efectuados ao primeiro protótipo, começamos com os testes na segundo protótipo que é levado para o exterior e feita a verificação de todas as condições de carga.



Automação

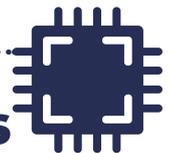
Um dos conceitos chave que nos últimos anos tem caracterizado a visão estratégica industrial das gruas Fassi tem sido o de construir um sistema que consiste numa condição altamente automatizada, especializada em produtos diferentes.

A ideia foi criar uma espécie de “zona de gruas”, em que a automação nas fábricas tem uma dimensão constante capaz de tornar o Grupo Fassi mais competitivo e capaz de oferecer a verdadeira produção italiana que é tecnologicamente avançada e que permite competir na cena internacional. A automação tem sido, portanto, uma escolha que tem permitido à Fassi responder aos desafios impostos pela globalização, permitindo também melhorar o desenvolvimento do sector das gruas em Itália.

A adopção e implementação desta filosofia contribui para melhorar os recursos produtivos, e para a realização dos objectivos chave que nos permitem competir no mercado.



Sistemas Electrónicos



A eletrónica tornou-se parte da história da Fassi, em meados da década de 90 com o objetivo de criar algo mais e dar um valor acrescentado à oferta. A Fassi deu assim os seus primeiros passos neste novo mundo, inspirado por tecnologias e metas que foram surgindo em diferentes sectores. Em particular, tem investido na revolução da eletrónica de comando para as gruas, fazendo com que esta se torne no cérebro da grua, um progresso decisivo para atingir bons desempenhos, movimentos precisos, controlo total e segurança. As soluções eletrónicas instaladas nas gruas Fassi baseiam a sua eficácia na sinergia entre o controlo da máquina e controlo dinâmico. Os dados das redes de sensores complexos são encaminhados para as unidades IMC e ADC havendo comunicação entre eles. O painel de controlo permite escolher a forma de desenvolver os movimentos da grua de uma forma otimizada e identificar eventuais problemas relacionados com a segurança e, quando necessário, também saber-se auto-controlar, com base na carga e tipo de movimento. Na verdade, as gruas conseguem prevenir e controlar situações de alto risco de uma forma totalmente automatizada. O operador é capaz de ter o controlo em tempo real das operações realizadas pela grua, no visor do rádio comando ou no ecrã da unidade de controlo no veículo, graças à eficiência do sistema electrónico da máquina.



Pintura

Para a Fassi, a pintura não é apenas mais uma etapa do processo de fabrico, mas sim um verdadeiro valor acrescentado e uma parte importante da sua qualidade de produção. A escolha do ciclo de pintura correcto tem sido desenvolvido com o maior grupo químico do

mundo. Obtemos assim excelentes resultados no campo da pintura graças a processos bem definidos e ensaios especialmente criados, tais como o ensaio de exposição ao nevoeiro salino que reproduz as condições de ambientes extremamente corrosivos.



Personalização

A Fassi tem ido acima e além do conceito de personalização de modo a fornecer algo mais: a grua "ideal", concebida e executada com base nas necessidades específicas do cliente. Isto é apenas possível graças a sinergias praticamente infinitas entre modelos, versões, configurações e acessórios: mais de 120 modelos disponíveis em várias versões, desde as guas

micro até guas grandes de mais de 150 t.m. Existem mais de 30.000 configurações que podem ser formuladas com base nas necessidades e expectativas do utilizador. O crescimento internacional da empresa levou a um aumento dos pedidos de personalizações: cada país tem o seu mercado e por vezes é necessário alterar ou criar determinados tipos de guas.

FASSI

Best Project 1965 - 2015



Inserção removível

**WITHOUT
COMPROMISE**

Nº 17 - anos 2015 - Especial 50º Aniversário

Projetos que fizeram HISTÓRIA

Em 50 anos, 150.000 gruas saíram das fábricas Fassi, e entraram na história da indústria graças ao seu valor inovador e à sua capacidade de antecipar as necessidades do mercado

As GRUAS

Desde o primeiro Modelo 30, uma grua hidráulica montada voltada para a traseira, até à última F1950RAL, a expressão máxima do poder Fassi. Todos os projectos que moldaram a história da empresa e muito mais.



A natureza extraordinária, inovação e singularidade da Fassi são valores definidos em cada grua produzida na empresa. 150.000 gruas produzidas em 50 anos, desde o primeiro modelo 30 à F1950RAL, a expressão máxima do poder e da inovação. Durante todo esse tempo, milhares de projetos foram criados, desenhados e processados, com gruas obtidas capazes de entrar na história do sector da elevação, devido às suas características inovadoras e à sua capacidade de antecipar constantemente os tempos e as necessidades dos mercados.

1965

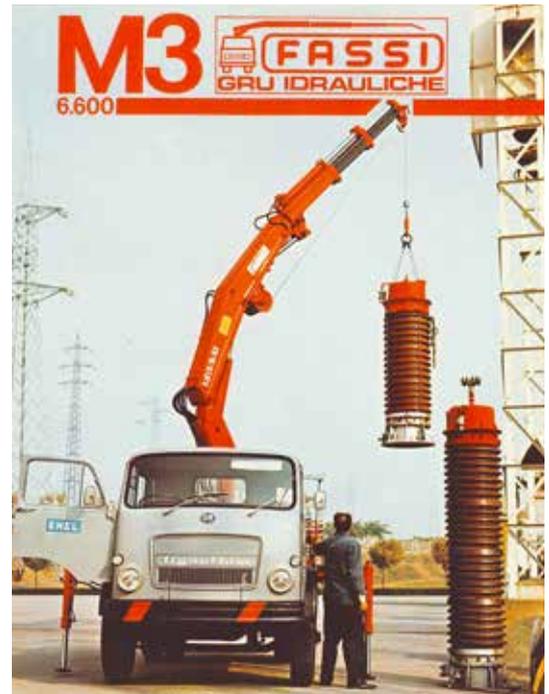
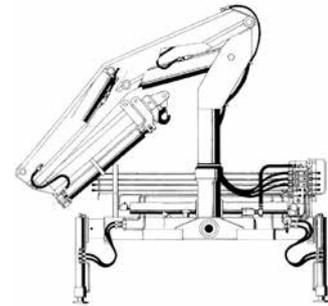
Modelo 30



A primeira grua. Franco Fassi confia ao engenheiro Ermes Campanella a tarefa de projetar o primeiro modelo de grua: a grua hidráulica Fassi montada voltada para a traseira.

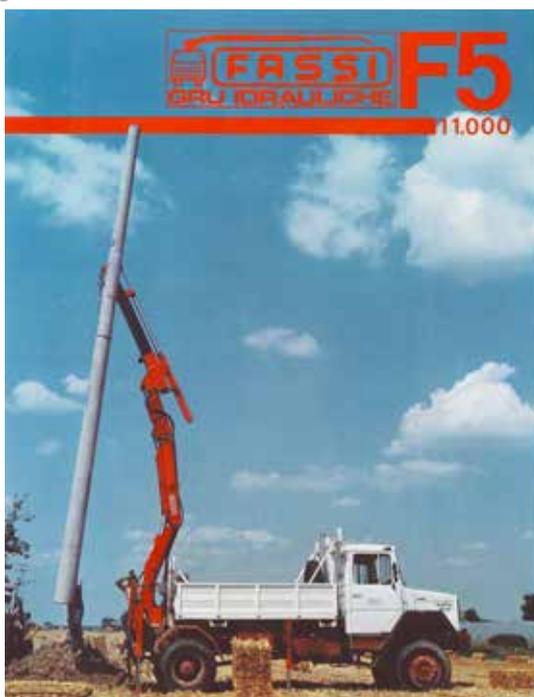
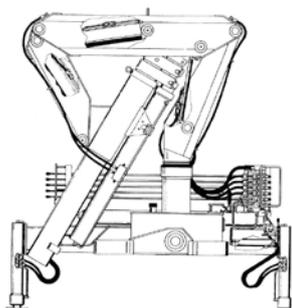
1969

Modelo M3



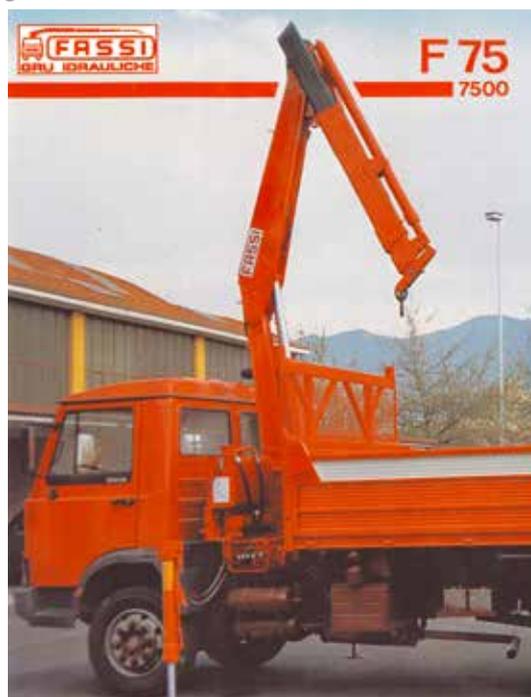
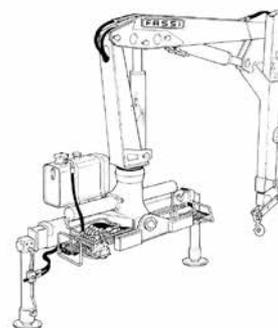
O M3, que existiu durante 12 anos, é uma das gruas com a maior produção e que teve uma presença longínqua no mercado. Esta foi usada para serviços de carga e de sucata (em 1983, nasceu o primeiro produto específico para sucata: a grua MR3).

▶ **1975**
Modelo F5

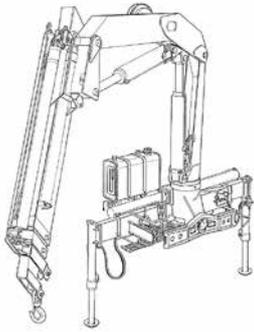


A F5 foi criada para satisfazer a necessidade de fazer uma grua para mover cargas de trabalho volumosas (especialmente próximas da coluna). Foi a primeira grua com 3 braços projetados para satisfazer as necessidades específicas de um tipo específico de cliente: transportadores rodoviários, transportadores de material pré-fabricado e empilhadores. Articulação tripla para lidar com cargas maiores, com maior precisão e segurança. Uma grua única, com recursos oferecidos apenas pela Fassi naquele momento.

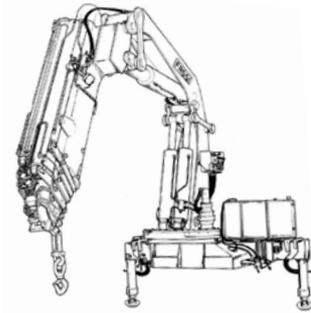
▶ **1984**
Modelo F75



Substituiu o modelo M3. Na história da grua Fassi é a que mais vendeu. Este foi o primeiro modelo desenhado sem as restrições da patente Hiab. Nesta grua foi incluída pela primeira vez a utilização de uma base de ferro fundido, enquanto que para todas as anteriores utilizou-se um composto de aço. Esta foi concebida para a Fassi pelo designer Sr. Agazzi.

1986**Modelo F145**

Modelo que adota o sistema patenteado Hiab e que vai ao lado do modelo F145, posicionando-se no segmento imediatamente superior no que diz respeito a capacidade de elevação. Substitui modelos M5 e F5. A grua tem uma base feita de aço fundido, projetado pelo engenheiro Sr. Guidetti da empresa concorrente PM.

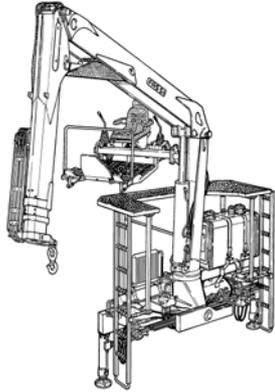
1990**Modelo F750**

Uma das primeiras gruas com base rotativa. A F750 é a primeira grua "maxi" com dupla biela: uma solução técnica que nos permite aumentar o alcance da grua, garantindo um desempenho constante em todos os ângulos de elevação das cargas. A outra nova característica é a introdução de uma nova série de controles remotos e controle remoto na grua. Esta é uma máquina versátil; uma das maiores gruas do mercado neste momento. Com base neste modelo, em anos posteriores, foram criados vários outros modelos. É o antepassado dos modelos Fassi "pesados", com base rotativa.





▶ **1993**
Série SE



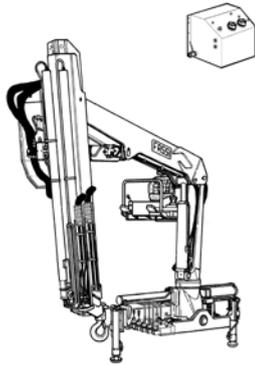
Na década de 90, as gruas Fassi chegam aos Estados Unidos através da Fascan. E é precisamente para o mercado de construção nos EUA que a gama SE foi concebida. Graças aos braços longos e à sua extensão hidráulica, estas gruas são ideais para levantar estruturas pré-fabricadas e colocando-as com o máximo de precisão e total segurança: estruturas pré-fabricadas feitas em "drywall" ou outros materiais com tamanhos e formas pré-definidas, geralmente destinados à construção de paredes e outras instalações.

▶ **1994**
Modelo F460



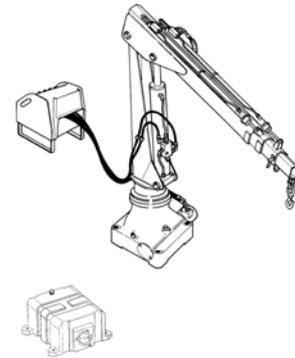
A primeira grua com 8 extensões hidráulicas, a F460, chega ao mercado, equipada com uma extensão hidráulica dobrável (JIB). Este tipo de grua é perfeita para a montagem de elementos pré-fabricados, construções industriais e mudanças industriais.

1996 Série S



A série S é uma gama especialmente concebida para o mercado alemão, nascida para enfatizar a filosofia Fassi que tem como objectivo satisfazer as necessidades de cada mercado específico, desenvolvendo assim uma série especial.

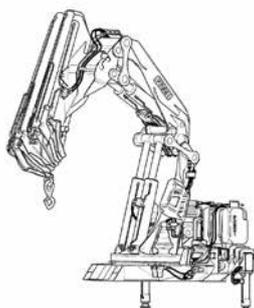
1998 Série MICRO



A Fassi introduz a gama Micro no mercado: gruas mais leves, com uma capacidade de 1 a 12 toneladas por metro quadrado que nos permitem ter o nível de qualidade Fassi também em veículos comerciais.

2002

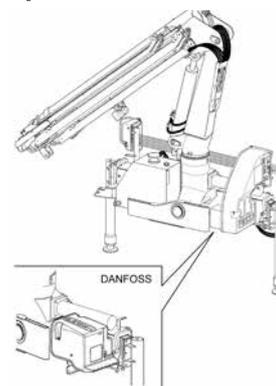
Modelo F1500AXP



A F1500AXP chega ao mercado, uma grua com um grande alcance, a expressão de soluções tecnológicas avançadas desenvolvidas pela Fassi. Ideal para o levantamento mais desafiador (105,8-113,3 t.m), é capaz de lidar com grandes volumes de trabalho com maior produtividade em comparação com as soluções de elevação "excepcional".

2007

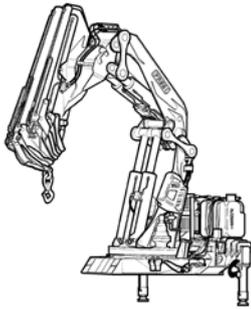
Série T



Fassi apresenta a nova Série T: gruas particularmente adequadas para instalação em camiões de reboque para operações de salvamento em estrada e remoção de automóveis, combinados com acessórios específicos para elevação de veículos.

2011

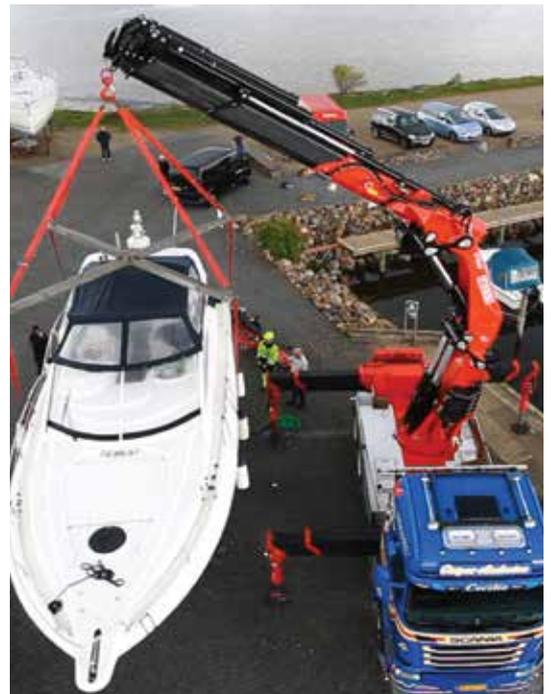
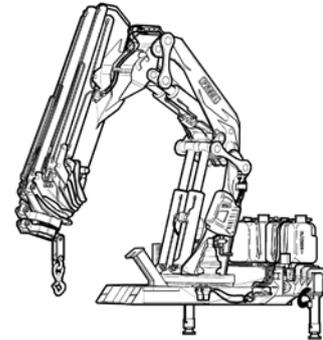
Modelo F1950RA



A maior grua atinge o mercado, a expressão máxima do poder Fassi. Esta grua distingue-se pela sua capacidade de combinar o desempenho de elevação excepcional, com um corpo de máquina que limita os obstáculos estruturais, tanto quanto possível e visa limitar o peso da tara.

2013

Modelo F1950RAL



A grua com o maior desempenho dos produtos produzidos pela Fassi chega ao mercado: graças às extensões da lança secundária que pode atingir um alcance de 41 metros sem extensões manuais; com extensões manuais pode chegar aos 50 metros, para uma capacidade de elevação de 137,6 t.m.

FASSI



WITHOUT
COMPROMISE

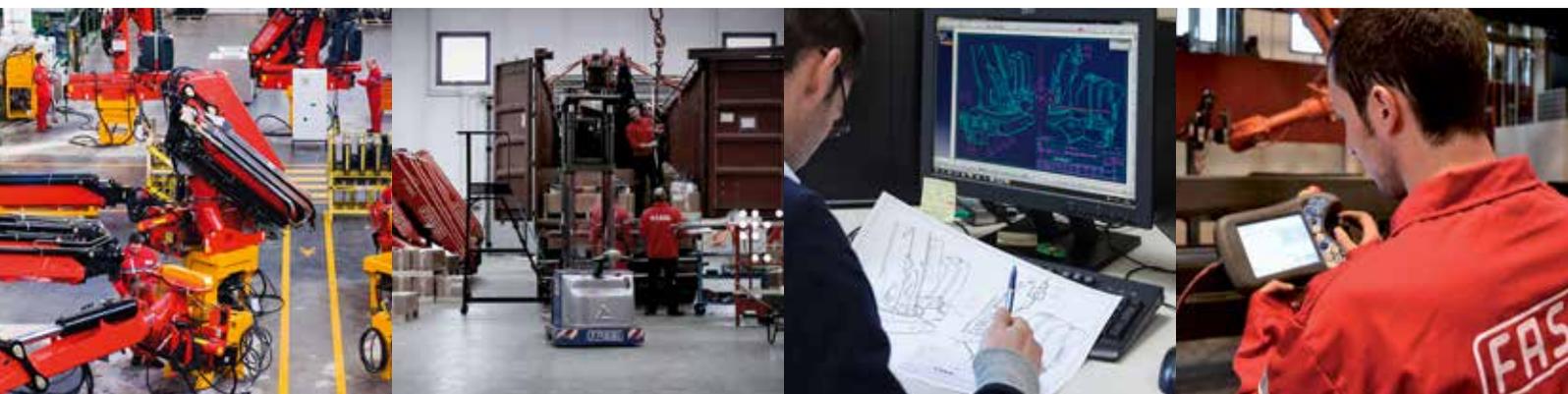
Uma história feita de PESSOAS

Os principais intervenientes no nosso sucesso: homens e mulheres, o verdadeiro coração da empresa

CRESCIMENTO

Em 50 anos de história o número de funcionários de empresas pertencentes ao Grupo Fassi tem crescido exponencialmente, de 29 em 1965 para 484 em 2015



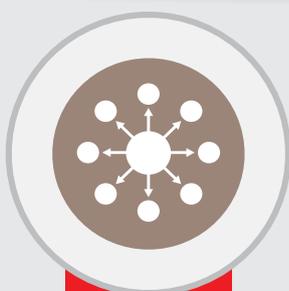


A história da Fassi é antes de mais uma história feita de pessoas. Homens e mulheres que entraram na empresa, cada um com suas próprias habilidades e competências profissionais, com o objetivo de crescer com a empresa, em Itália e no mundo. Ao longo dos anos, a equipa da empresa tem aumentado em paralelo com o crescimento da Fassi a nível internacional. Em Itália, por si só existem 6 empresas e 13 edifícios de modo a ser possível produzir internamente 90 por cento dos mais de 120 modelos de gruas produzidos

até à data. A empresa está estruturada para abranger todo o ciclo de produção, a partir da folha de metal até à grua acabada, sem esquecer, claro, o serviço pós-venda que é essencial para Fassi. A fase de estudo e projeto inclui um grupo de 40 pessoas que recolhem elementos e ideias. O desenvolvimento da especificação do produto envolve o departamento comercial e, posteriormente, a direção técnica que traduz tudo em especificações técnicas, e depois para números e informações mais precisas, a fim de

trabalhar em projetos estratégicos. A partir de números passamos da realidade virtual em simulação 3D para o desempenho e design. Depois de verificar os resultados com as exigências do departamento comercial, a simulação torna-se um projeto e a bola passa para o departamento de produção organizado em oficinas de produção de componentes, equipamentos para montagem, o ensaio final das gruas e um centro de logística centralizada que gerencia e automatiza a armazenagem de gruas e peças. Isto vai, em conjunto com

NÚMEROS



6
Empresas



484
Colaboradores

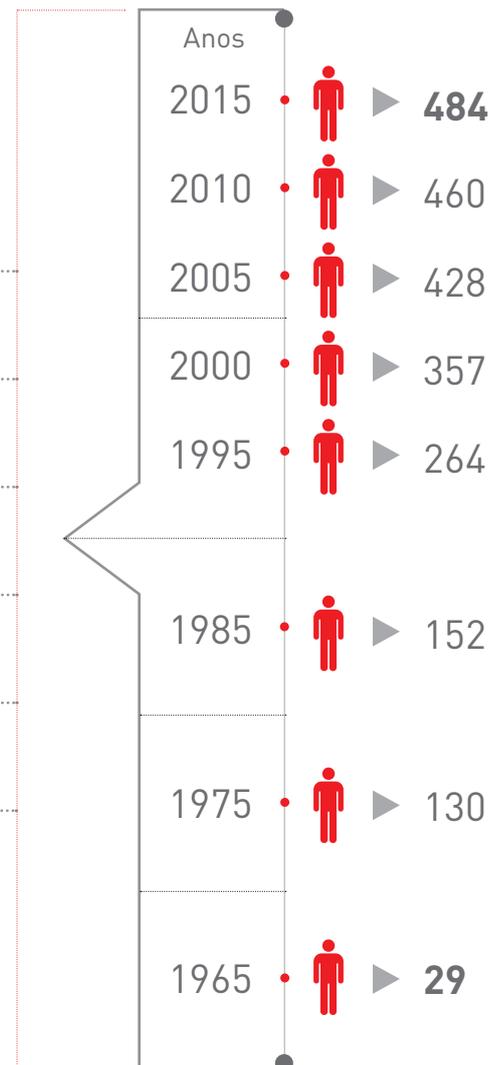
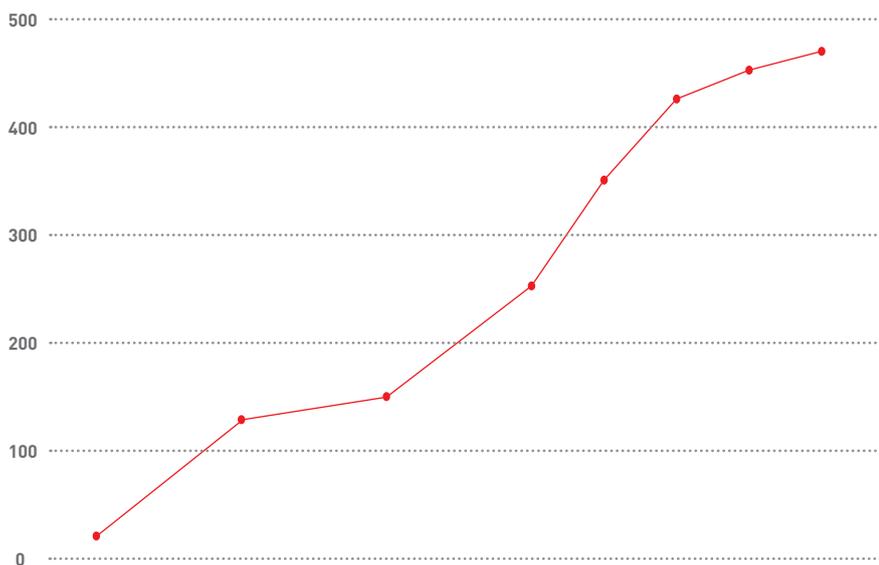




as várias etapas e trabalho do Laboratório de Qualidade: uma equipa composta por 15 pessoas que têm a tarefa de verificar os componentes em trânsito e todo o processo produtivo por meio de testes, verificação "ad-hoc" e certificação. Depois de terminar e entregar a grua ao revende-

dor ou cliente final, o trabalho da Fassi não está terminado. Um papel central é coberto pelo suporte pós-venda que apoia as dezenas de oficinas autorizadas em Itália e em todo o mundo, de forma a serem capazes de lidar de forma competente com os vários requisitos de suporte técnico.

Número de funcionários das empresas pertencentes ao Grupo Fassi



Todas as fases da HISTÓRIA Fassi

Desde 1965 até hoje, a empresa tem percorrido um caminho pontuado com sucessos, inovações e marcos importantes

MARCOS

Desde a primeira grua até à internacionalização da Fassi, passando pelas parcerias e colaborações mais importantes do mundo. As datas e os passos que tornaram a empresa líder na indústria da elevação e um verdadeiro exemplo de inovação



1960 / '70

Estes são os anos do início da presença das gruas Fassi no mercado: desde a primeira grua Modelo 30 até à inesquecível M1. Anos de trabalho, de descoberta e da primeira abordagem ao mundo com a chegada da Fassi ao mercado Francês e Inglês e as primeiras vendas na Ásia. A empresa expande as suas fronteiras em termos de inovação: nascem a Ocima e a Carmo, a primeira foi o núcleo de produtos altamente especializados e a outra era o núcleo das gruas de baixa/média capacidade.



A primeira grua

A fábrica de Albino foi o lugar onde a primeira grua hidráulica da marca Fassi - modelo 30 - foi criada.

Modelo M1

O primeiro modelo clássico é criado: M1, que permanecerá em produção até 1983.

Indo para o sul

Começo da colaboração com o revendedor Martelli, de Nápoles (Itália).

1000 gruas

Marco histórico das primeiros 1000 gruas produzidas.

1965

1966

1967

1968

1969

1970

1971

1972

Novas gruas

A gama de gruas Fassi é enriquecida com outros dois modelos.

A Fassi em França

"Diame de Pontoise" importa as primeiras gruas Fassi para a França. Ao longo dos anos, Diame torna-se o importador oficial para toda a França.





Nasce a Carmo

Nasce a Carmo, especializada na produção de guas ligeiras, carpintaria e processos mecânicos.

O.ME.FA.

"Fassi Giacomo e Figlio" é transformada em "O.ME.FA. S.p.A."

Nova Fassi

Ano de fundação da "Fassi Gru Idrauliche S.p.A."

Fassi UK

A primeira filial Fassi é criada no Reino Unido.

500 guas por ano

Excedeu-se o limite de 500 guas produzidos num ano.

Nova Carmo

A nova fábrica Carmo é estabelecida em Nembro.

1973

1974

1975

1976

1977

1978

1979

Na Ásia

Primeiras guas vendidas em Hong Kong, na Ásia

Nasce a Ocima

O nascimento desta empresa, sediada em Almè, na província de Bergamo, marcou o crescimento gradual da empresa através do estabelecimento de uma série de instalações de produção altamente especializadas.



1980

A produção da Fassi atingiu as 10 mil guas, depois de 15 anos desde a sua fundação. Os anos 80 foram os anos das novas tecnologias, de colaborações prestigiosas e das primeiras encomendas do sector militar. Novas e importantes tecnologias levaram a Fassi para os níveis mais elevados de especialização no mundo: a inovação da base rotativa, os primeiros testes de resistência a fadiga, a primeira fundição de aço eo uso do software CATIA.



Convenção em Amalfi

A rede de vendas mundiais Fassi é reunida em Amalfi.

Gruas da gama pequena-média

Início da montagem de guas da gama pequena-média na Carmo.



A inovação da base de rotação contínua

Com o lançamento em 1982 da F10, um modelo que dois anos mais tarde evoluiu para F340, a Fassi lidera o mercado de guas pesadas graças à inovação da rotação contínua.



A colaboração com as guas Ferrari

Início da colaboração com as guas Ferrari, que termina em 1988, para a concepção e produção de guas de pequena capacidade.

Fassi revoluciona o mercado de gesso

Nasce a grua F10SE, a primeira para o mercado dos EUA.





Testes de resistência à fadiga

Os testes de resistência à fadiga são um passo fundamental no seio da produção de cada grua. Cada modelo é submetido a testes de resistência à fadiga com o objectivo de garantir e alcançar a qualidade sem qualquer compromisso.



Grupo Socage-Fassi

O Grupo Socage-Fassi é pensado e criado com o ambicioso projeto de formar o primeiro grupo italiano especializado em equipamentos para o trabalho em altura.

1986

1988

1985

1987

1989

Dobrável "Napoleão"

Início do primeiro projeto de grua com a dobragem "Napoleão", após a expiração da patente HIAB.



Da Fassi para a ONU

Em 1987, a Volvo escolhe as gruas Fassi por um aprovisionamento importante de meios para as forças armadas da Bélgica, destinados a ser utilizados no âmbito da ONU.

Certificação militar

Fassi obteve a certificação de qualidade militar ISO AQAP4, necessária para as transferências de armas.

CATIA, a nova fronteira do projeto

A Fassi introduz o Catia nos seus laboratórios, um dos mais inovadores softwares de design e simulação que permite a realização de simulações em 3D das várias fases da vida útil do produto.

Fassi adquire a "Carpenteria C. S."

A Fassi adquire a "Carpenteria C. S.", que é especializada em soldadura em geral. A empresa, com sede na província de Reggio Emilia, é agora um líder no seu sector.

1990

A Fassi é cada vez mais global. A empresa expande as suas fronteiras para a Alemanha e para os Emirados Árabes Unidos. A empresa atinge o recorde de produção de 40.000 gruas desde a sua entrada em operação. Os anos 90 permeião a inovação como o núcleo de uma empresa que tem maior desejo de crescer no mundo. Uma inovação que vai se concentrar cada vez mais em sistemas eletrónicos e eletrónica de controlo.



25 anos da Fassi

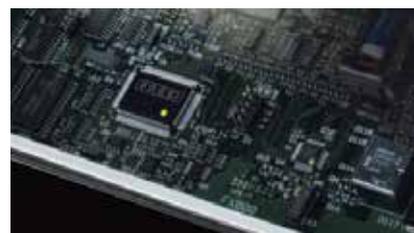
É realizada uma convenção na Sicília, a fim de celebrar o 25º aniversário da empresa.

Mais de 2000 mil gruas produzidas

Pela primeira vez a produção da empresa excede as 2000 gruas.

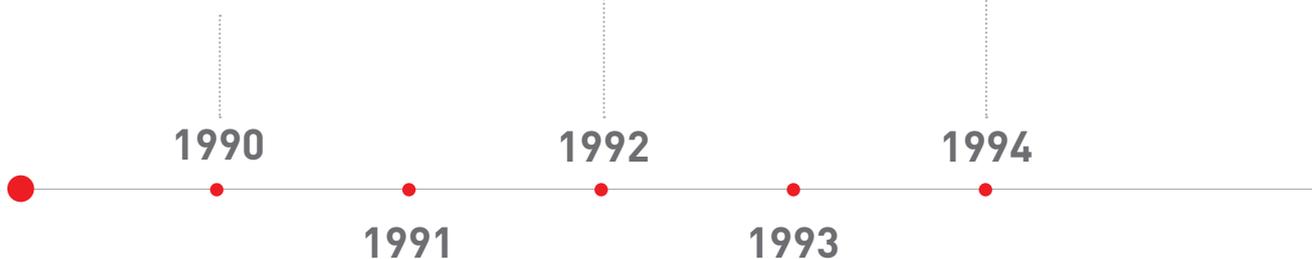
A desvalorização da Lira

Graças à rede comercial generalizada da Fassi, a desvalorização da Lira italiana em cerca de 20% concedeu à empresa um aumento na competitividade a nível internacional.



Limitador do momento

O limitador de momento nasce como resultado da necessidade que surgiu no mercado francês de fabricar gruas mais seguras. A nova tecnologia trabalha em sinergia com os outros dispositivos inovadores continuamente desenvolvidos pela Fassi.



Mais e mais rápidos crescimentos para alcances cada vez maiores

Em 1991, com a introdução na F300 de braços hexagonais e macacos de extensão independentes para substituir os macacos telescópicos coaxiais, a Fassi cria as condições necessárias para aumentar o número de braços extensivos das suas gruas.



Fim da colaboração com a MEC

A Fassi conclui a sua colaboração empresarial com a "Meccanidraulica Torino", que em 1987 criou a marca Fassi MEC, por conseguinte, terminando a presença da empresa no mercado da sucata.

A Carmo expande-se

A Carmo em Nembro cresce: a área de produção duplica com a adição de 6 mil metros quadrados de novos espaços de produção para atender a crescente encomenda de gruas pequenas e médias.



Certificação ISO 9001

A Fassi Gru S.p.A., a Omefa S.p.A. e a Carmo S.r.l. ganham certificação ISO 9001, como prova da sua forte aposta na qualidade.

40 mil gruas desde 1965

Durante este ano, a empresa atingiu o recorde de produção de 40.000 gruas desde a sua entrada em operação.

1996

1998

1995

1997

1999



Contrato para os Emirados Árabes Unidos

A Fassi vence um contrato para o Exército de Abu Dhabi com o fornecimento de 667 gruas em veículos Tatra para os Emirados Árabes Unidos.

A Fassi no mercado alemão

A Fassi decide entrar no mercado alemão. Em 1995, abre uma nova empresa, a Fassi Ladekrane.

3500 gruas produzidas

Pela primeira vez, a produção da empresa ultrapassa as 3500 gruas anuais.

Sistema eletrónico

Começa o desenvolvimento do primeiro projeto do sistema de controlo eletrónico FX000.



2000

No novo milénio a Fassi abre definitivamente as suas portas para o mundo e a empresa aumenta a liderança no seu sector. O reconhecimento por parte do Exército dos EUA e da participação na construção da "Freedom Tower" confirma a natureza global da Fassi e capacidade da empresa para atender às necessidades de diferentes mercados. A visibilidade da empresa é crescente; estes são os anos dos primeiros patrocínios à liga principal do campeonato de futebol italiano.



Novos sistemas eletrónicos de controlo

A Fassi começa a vender as primeiras gruas com o novo sistema FX (Sistema de Controlo de Eletrónico Fassi) para controlo de carga.

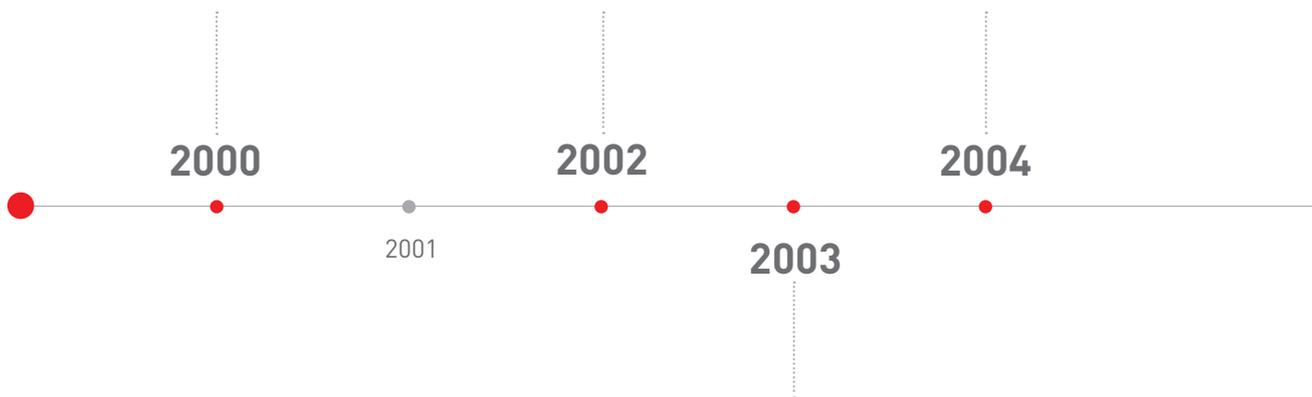
UHSS

Aço de alta resistência (UHSS) é usado na construção de componentes estruturais importantes das gruas Fassi.



Fassi Gru S.p.A.

A denominação social da "Fassi Gru Idrauliche SpA" torna-se "Fassi Gru SpA".



Ciesse

A CIESSE está configurada. A empresa de Reggio Emilia gere anualmente cerca de 8.000 toneladas de folhas metálicas, com 62 mil componentes estruturais produzidos e 10 mil diferentes códigos geridos.



Fassi na “Freedom Tower”

A Fassi participa na construção da “Freedom Tower” - “Torre da Liberdade” que homenageia as 2.986 vítimas do 11 de setembro de 2001, fornecendo duas gruas com movimentos capazes de transformar o “Ground Zero” numa plataforma de trabalho móvel “non-stop”.

Intellimech

A Fassi entra na Intellimech, um consórcio de empresas voltadas para a pesquisa interdisciplinar no âmbito da mecatrónica.

A Omefa cresce

A Omefa de Albino expande as suas instalações para Comenduno com uma nova linha de produção dedicada aos modelos da gama média-grande das gruas Fassi.

Certificação da OCIMA

A empresa OCIMA S.r.l. obtém a certificação ISO 9001.

2006

2008

2005

2007

2009

40 anos de Fassi

Para comemorar o 40º aniversário da empresa, é organizada uma convenção num navio de cruzeiro.

O Exército dos EUA atribui um prémio à Fassi

A Fassi está entre os 10 vencedores do Prémio Inovação atribuído pelo Exército dos EUA.

Fassi vende a Socage

A Fassi vende empresa Socage de Modena.

Fassi na F1

A Fassi obtém uma exposição importante com a F1100AXP.26 utilizada na montagem do paddock da F1.

A Fassi está entre os 10 vencedores do Prémio Inovação atribuído pelo Exército dos EUA

Fassi per la prima volta è sponsor ufficiale nel campionato di calcio italiano di Serie A con Milan, Inter e Genoa.





Novo sistema de soldadura

Entrada em funcionamento do novo sistema de soldadura na Car-mo (FMS).

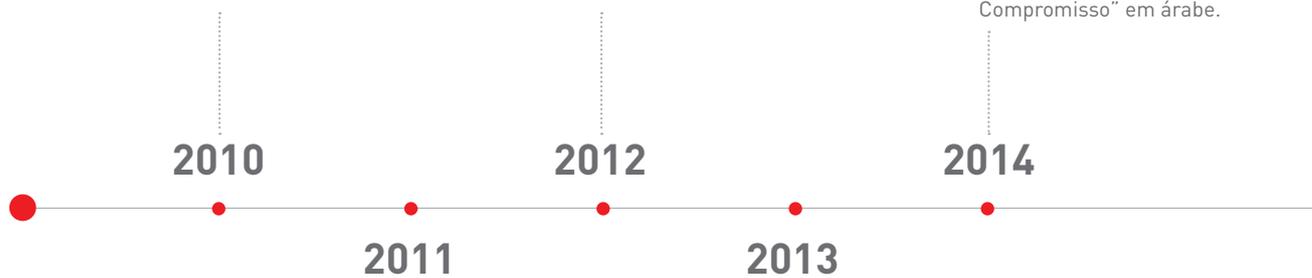
SmartApp

A Fassi é a primeira empresa no sector da elevação a combinar o uso inteligente de gruas articuladas com o uso de smartphones de última geração através da Fassi SmartApp.



Fassi Magazine em árabe

Primeira emissão da Revista Fassi "Without Compromisso" em árabe.



2010

2012

2014

2011

2013

FSC

Introdução do sistema FSC, controlo de estabilidade Fassi, que limita automaticamente o funcionamento da grua, quando nem todas as condições necessárias estão verificadas para assegurar a estabilidade do veículo.

A Fassi investe na Mar-rel e Cranab

A Fassi investe pela primeira vez em duas empresas fora das fronteiras italianas e em diferentes indústrias: Marrel em França e Cranab na Suécia, líder no setor florestal.

Patrocinador do SBK

Dada a natureza internacional da marca, a Fassi decide patrocinar o Campeonato do Mundo de Superbike (SBK), tornando-se um patrocinador oficial em todas as provas a realizar em todo o mundo.

2010

Estes são os anos de desafios vencidos e da realização de 150 mil guas produzidos em 50 anos de história; a Fassi investe em duas empresas estrangeiras que operam em diferentes áreas: a Marrel em França e a Cranab na Suécia. A empresa continua a investir em inovação e introduz o controlo de estabilidade Fassi (FSC).



Fassi + Omefa



Omefa 2



Fassi - Centro de Logística



2015

150 mil guas

Fassi atinge o recorde de 150 mil guas produzidas nos seus 50 anos de história.



Ciesse



Ocima



Carmo



Carmo_2

Uma empresa com alma INTERNACIONAL

A Fassi encontra-se hoje presente em mais de 60 países em todo o mundo através de distribuidores e concessionários

● Empresa **MUNDIAL**

A Fassi fala todas as línguas do mundo graças ao facto de ser uma realidade dinâmica, flexível e capaz de interpretar e satisfazer diferentes mercados e setores



Desde a sua fundação a Fassi teve sempre uma alma internacional. Com o passar do tempo a rede de distribuição nos mercados estrangeiros foi-se expandido cada vez mais. A empresa está hoje presente em mais de 60 países no mundo através de uma rede estruturada que inclui sociedades controladas diretamente, distribuidores e concessionários. Cada mercado tem as suas características distintas e é abordado de modo estratégico com base nas suas necessidades particulares e no contexto específico em que os clientes operam. A vocação internacional da Fassi conduziu a empresa a tornar-se num protagonista importante em mais de 60 países, de Este a Oeste, do Sul ao Norte do mundo, conseguindo impor-se em qualquer lugar como líder indiscutível. ○

crescimento global foi acompanhado por um crescimento multidimensional permitindo à Fassi e às suas gruas evoluir também em setores novos e diferentes, como o do Petróleo & Gás, o setor marinho, militar, logístico, ecológico, ferroviário e mineiro, além claro do setor da construção civil para o qual as gruas foram criadas. Inúmeros percursos de crescimento que foram bem-sucedidos graças, sobretudo, ao trabalho de todos os distribuidores no mundo que souberam compreender as necessidades e exigências dos seus respetivos países de origem e de pertença. O grande trabalho de equipa colocou em primeiro plano, mais uma vez, a qualidade e a excelência com a assinatura da Fassi e a capacidade de observar a realidade sob perspetivas sempre diferentes.



Presença Fassi o mundo

Distribuidores ITALIANOS

ALBERTO CHELUCCI S.R.L. (Lucca)
Distribuidor na Toscana desde 1988

ARCADIPANE S.R.L. (Génova)
Distribuidor na Ligúria desde 1989

BACHETTI S.R.L. (Ascoli Piceno)
Distribuidor em Marche e Abruzzo desde 1988

BINI S.N.C. (Bolonha)
Distribuidor em Emilia-Romagna desde 1991

BRICCOLANI S.R.L. (Forli)
Distribuidor em Emilia-Romagna desde 1968

FASSI GRU FIRENZE S.R.L. (Florença)
Distribuidor na Toscana desde 1989

FASSI GRU MILANO S.R.L. (Milão)
Distribuidor na Lombardia desde 2007

FASSI GRU S.P.A., Sucursal em Turim
Distribuidor em Piemonte desde 1967

FRIULGRU S.N.C. (Udine)
Distribuidor em Friuli-Venezia Giulia desde 2006

GERAX S.R.L. (Bolzano)
Distribuidor em Trentino-Tirol do Sul desde 2000

GRUCAR S.R.L. (Bérgamo)
Distribuidor na Lombardia desde 1975

MAIN GRU S.R.L. (Cagliari)
Distribuidor na Sardenha desde 1970

MAZZOLENI ARMANDO & C S.N.C. (Piacenza)
Distribuidor na Lombardia e em Emilia-Romagna desde 2004

OFFICINE CARRA S.R.L. (Lecce)
Distribuidor na Apúlia desde 1984

OFFICINE DI BELLO S.R.L. (Potenza)
Distribuidor na Basilicata desde 2004

OMAT S.R.L. (Arezzo)
Distribuidor na Toscana e Umbria desde 1989

OMC GRU S.R.L. (Vicenza)
Distribuidor no Vêneto desde 1988

ORMET S.P.A. (Treviso)
Distribuidor no Vêneto desde 1991

RGM COMMERCIALE S.R.L. (Rimini)
Distribuidor em Emilia-Romagna desde 2012

SOL GRU MARTELLI & C. S.R.L. (Nápoles)
Distribuidor na Campânia desde 1969

SPECIAL CRANE S.R.L. (Catânia)
Distribuidor na Sicília desde 1988

TECNOGRU FASSI S.R.L. (Modena)
Distribuidor na Lombardia e em Emilia-Romagna desde 2007

Distribuidores DE EXPORTAÇÕES

AL HOURIAH NATIONAL COMPANY LLC (HYDROLINE)
Distribuidor em Omã desde 2012

ARSIS CO LTD.
Distribuidor na Grécia desde 1999

BARKI.EHF
Distribuidor na Islândia desde 1991

BENNES MARREL MAROC
Distribuidor em Marrocos desde 2014

BRITEX INDUSTRIE - TECHNIK GMBH
Distribuidor na Bielorrússia desde 2008

CARROCERIAS CHAMA C.A.
Distribuidor na Venezuela desde 2002

COWDIN S.A.
Distribuidor na Argentina desde 2015

CRANE TECHNOLOGY LLC
Distribuidor na Rússia desde 2008

DE JONG IJMUIDEN I .B.V.
Distribuidor nos Países Baixos desde 1983

EUROBODY HYDRAULICS SRL
Distribuidor na Roménia desde 2013

EUROGRU S.A. DE C.V.
Distribuidor no México, El Salvador, Costa Rica, Panamá, Guatemala, Belize, Honduras e Nicarágua desde 1996



**ANO
2015**

EUROGRU S.A. DE C.V.

Distribuidor no México, El Salvador, Costa Rica, Panamá, Guatemala, Belize, Honduras e Nicarágua desde 1996

EVERLIFT SLOVAKIA, S.R.O.

Distribuidor na Eslováquia desde 2003

EVERLIFT SPOL. S.R.O.

Distribuidor na República Checa desde 1995

FASCAN INTERNATIONAL, INC.

Distribuidor nos Estados Unidos e em Porto Rico desde 1992

FASSI.BE SA/NV

Distribuidor na Bélgica desde 2006

FASSI CHILE S.A.

Distribuidor no Chile e Peru desde 1998

FASSI FRANCE

Distribuidor em França desde 1978

FASSI KRANER APS

Distribuidor na Dinamarca, Gronelândia e nas Ilhas Faroé desde 1991

FASSI LADEKRANE GMBH

Distribuidor na Alemanha desde 1996

FASSI PORTUGAL, LDA.

Distribuidor em Portugal desde 2007

FASSI SCHWEIZ AG

Distribuidor na Suíça desde 1973

FASSI SVERIGE AB

Distribuidor na Suécia desde 1995

FASSI (U.K.) LTD.

Distribuidor no Reino Unido desde 1980

GIF MODUL COMMERCIAL AND SUPPLYING LTD.

Distribuidor na Hungria desde 2000

GRUTECH OY

Distribuidor na Finlândia desde 1996

HEWEA SP.ZOO

Distribuidor na Polónia desde 1997

HIDRAVLIK SERVIS D.O.O.

Distribuidor na Eslovénia desde 2001

K.D.M. ENGINEERING AND CRANES LTD

Distribuidor em Israel desde 2004

KOGLER KRANTECHNIK GMBH

Distribuidor na Áustria desde 1993

MANGER LTDA.

Distribuidor no Uruguai desde 1999

METAL WORK CO.

Distribuidor na Arábia Saudita desde 2001

NASSER BIN KHALED & SONS WLL

Distribuidor no Qatar desde 2015

NORD-KRAN A/S

Distribuidor na Noruega desde 1981

PARTEC UKRAINE LLC

Distribuidor na Ucrânia desde 2012

PLANT & Co. Ltd

Distribuidor em Hong Kong, Macau e China desde 1981

PRECISION MACHINERIES L.L.C.

Distribuidor nos Emirados Arabes Unidos desde 1995

RASIM OTOMOTIV INS.TUR.GIDA SAN.LTD.STI.

Distribuidor na Turquia desde 2007

600 CRANES AUSTRALASIA PTY LIMITED

Distribuidor na Austrália, Papua Nova Guiné, Nova Zelândia e nas Ilhas do Pacífico desde 1999

600SA HOLDINGS (PTY) LTD.

Distribuidor na África do Sul, Zimbabué, Angola, Moçambique, Lesoto, Suazilândia, Botsuana e Namíbia desde 1985

STRONGCO LIMITED PARTNERSHIP

STRONGCO CRANE GROUP

Distribuidor no Canadá desde 1983

SUN-PACIFIC EQUIPMENTS PTE LTD e SUN-PACIFIC THAILAND

Distribuidor em Singapura, Malásia, Filipinas, Indonésia, Vietname, Tailândia e Brunei desde 1996

TRACTORS ENGINEERING INDUSTRIES

Distribuidor no Egito desde 1993

TRANSGRUAS CIAL, SL

Distribuidor em Espanha desde 1978

VIC EQUIPEMENTS SARL

Distribuidor na Argélia desde 2009

